

Солтүстік Қазақстан облыстық мәдениет жөніндегі комитеті
Сабит Мұқанов атындағы Солтүстік Қазақстан
облыстық әмбебап ғылыми кітапханасы

Анықтама-библиографиялық бөлім

Северо-Казахстанский областной комитет по культуре
Северо-Казахстанская областная универсальная научная
библиотека им. С. Муканова

Справочно-библиографический отдел

ПОЭЗИЯ ЖЕНЕ ТАҒДЫР

(Мағжан Жұмабаевтың шығармашылығы жайында)

ПОЭЗИЯ И СУДЬБА

(О творчестве Магжана Жумабаева)

Солтүстік Казакстан облыстық мәдениет жөніндегі комитеті
Сәбіт Мұқанов атындағы Солтүстік Казакстан
облыстық әмбебап ғылыми кітапханасы
Анықтама - библиографиялық белім

Северо Казахстанский областной комитет по культуре
Северо-Казахстанская областная универсальная научная
библиотека им. С. Муканова
Справочно-библиографический отдел

Поэзия және тағдыр

(Магжан Жұмабаевтың шығармашылығы жайында)

Поэзия и судьба

(О творчестве Маждана Жумабаева)

**Кұрастырғандар: Эшімова М. Т.
Петрова В. Б.
Пискунова Ю. А.**

**Составители: Ашимова М. Т.
Петрова В. Б.
Пискунова Ю. А.**

KIPICPE

Қадірлі оқырмандар!

Үстіміздегі жылы ортамызға кайта оралған жерлес ақынымыз Магжан Бекенұлы Жұмабаевтың туғанына 100 жыл толуын көп көлемде атап өткелі отырмыз.

Магжан Жұмабаев—казак поэзиясында Байрон, Пушкин дәстүріндегі романтикалық поэзияның, оның ішінде жаңа сипаттағы поэмалық негізін қалаушы ақын болып табылады. Ақының «Қойлышбайдың қобызы», «Қорқыт» дастандары осындағы романтикалық поэзияның тенденсі жоқ үздік үлгілеріне жатады. Бұдан басқа «Батыр Баян», «Жүсіп хан», «Өтірік ертек», «Токсанның тобы», «Оқжетпештің кіясында» 1. б. поэмалары мен 200-ден астам өлеңдері, кара сездері мен макалалары, аудармалары және әңгімесі бар, бірнеше мектепке арналған оқулықтардың авторы.

Бұл—көп жыл көз жазып қалған ақының ақынымыз, Магжан Бекенұлы Жұмабаев туралы түшінші рет құрастырылып отырған көрсеткіш. Көрсеткіштің максаты—акының шығармаларын, оның өмірі мен шығармашылығы жайындағы әдебиеттерді насиҳаттау.

Көрсеткіш екі бөлімнен тұрады: I—бөлімде казак тіліндегі, II—бөлімде орыс тіліндегі әдебиеттер топтастырылған. Барлық бөлімдерде алдымен ақының өзінің шығармалары, солан кейін ақының өмірі мен шығармашылығы жайлы әдебиеттер берілген.

Магжан Жұмабаев 1893 жылы 25 маусымда дүниеге келген. Ол кездеңі құжаттарда Магжаниң тұған жері—Ақмола губерниясындагы Ақмола uezінің Полудин болысы деп аталаған. Қазір бұл елді мекен—Солтүстік Қазақстан облысының Булаев ауданына карасты Магжан Жұмабаев атындағы совхоз.

1897 жылы Полудинің болысы болып қызмет аткаратын Бекениң ауылына Ахметден Аканов деген бір жігіт келеді. Ол келген бойында тұра Бекен болыстың ақ ордасына атбасын тірсіді. Европаша киінген сұнгак бойлы акқұба жігітті Бекен ізстепең карсы алып, қонақ етеді. Але үстінде Ахметден өзінің орыс патшаының аскерінен қашып жүрген башқұрт жігіті екендігін баяндаганда, бұл хабар Бекениң де. Гүлсім апайдың да құлағыш елең еткізеді. Бекениң балаларына мұғалім керек еді. Сөйтіп, Ахметден Бекен ауылының мұғалімі болып орналасады. Бекен мектенке арнаң жеке отау тігіп береді. Мектентің іші такта, үстел, орындық, бор, дәптер, калам сиякты барлық керекті заттармен жабдықтаңдырылады. Сөйтіп, Бекениң үйінде ашылған мектепте оқу басталады. Әттеп не керек, ерсек балалар окуга өркін кіріскеңімен, төрт жастағы кішкентай Магжанды сөзіде еңім есіңде алмайтын. Дегенмен, үш жасында атасы Жұмабайдан: «Мениң атымды осы немерем түбінде әлемге әйгі стетін болады!» деп бата алған кішкентай Магжан караш отырмай, әуелі мектентің сеігінен сығалап жүреді де, бірнеше күннен соң босағаның жаңына барып отырып алады. Ол мұғалімнің бір сөзін де босқа жібермей тыңдан, ұғын алуға тырысады.

Бір күн мұғалімнің тактага жазған сөздерін Магжаниң үлкен агасы Мұсілім дұрыстап оки алмай тұрады: сол кезде кішкентай Магжан қол көтеріп, мұғалімнен рұқсат алады да, фактада жазылған сөздерді судыратын оқып береді. Сонда Ахметден мұғалім жас баланы колынан үстап жетекстен әкеледі де, он алдыңғы партага отырғызады. «Бұғынен бастап, Магжан, сен де мениң шәкіртімсін!»—дейді. Сөйтіп, төрт жасар Магжан мектен сеігін ашады.

Ахметденде ешбір оку багдарламасы болмаган. Ол, негізінен, өзінің шәкірттерін шығыс тілдері мен адебиетіне бейімден оқытады. Анда-саңда есеп пен жаграфияны үйретеді. Осытай хат таныған Магжан оку білімге кызыга түседі. Ко-

лына түскен кисса—дастандарды оки бастайды. Баласының окуға ынтасы зор екенін көрген әкесі Мағжанды Қызылжартағы М. Бегішев ұстаздық еткен медресеге окуға берелі. Ол мұнда төрт жыл оқып, мұсылманша орталau білім алады, әрабша, парсыша, түрікше, үйреніп, сол тілдердегі әлсбенең жанжакты таныса бастайды. Оның ақындық талаптының ояна бастағаны да осы жылдар еді.

Абайдың 1909 жылы Петербургте шыққан өлеңдер жинағын бала Мағжан сол жылы-ақ оқыған. Ол алғаш җазған өлеңдерінің бірін де ұлы ақынға арнайды.

Әткен гасырдың аяғында Қызылжар қаласының атакты кісісі Бегішев Мұкамеджан Стамбул қаласындағы Түрік университетін бітіріп келеді де, өзінің туған қаласындағы «Шалқазак медресесі» атты мектепте сабак береді. Мағжан 1905 жылы осы медресеге келіп окуға түседі. Мұнда араб, парсы, түрік тілдері негізгі сабак ретінде жургізілген. Осы медресені Мағжан 1910 жылы бітіріп шығады. Бірақ қапшама жаксы оқыса да, Мағжанның бұл медреседегі окуға көнілі толмай, білім мұхитына одан әрі бойтагысы келеді. Сөйтіп, 1910 жылдың күздінде өзінің мектептес досы Бекмұқамбет Серкебаевпен (Ермек Серкебаевтың әкесі) бірге атакты «Медресе—Фалияға» окуға түсі үшін Уфа қаласында келеді. «Медресе—Фалия»—сол тұстағы мұсылмандық бағытындағы жоғарғы оку орны болған. Бірақ Мағжан онда көп тұрактамайды. Шәкірттің зеректігін көрген ұстазы, татардың кейіннен атакты жазушысы болған Ғалымжан Ибрағимов Мағжанға: «Бұнда сен оқитындей оку жок, сен білімнің жолын баска жерден ізде!»—деп ақыл береді.

Мағжан Жұмабаевтың «Шоллан» атты тұғырын өлеңдер жинағының 1912 жылы Казан қаласында басылып шығуына көмектескен де—осы Ғалымжан Ибрағимов.

Бұдан соң ақынның ұстазы болған кісі—Міржакып Дұлатов. Ол бір қыс бойы Мағжанды орысшаға үйретеді. Шегем және орыс ақындарының әр түрлі өлеңдерін аударттырып, орыс тілінің нәрімен сусыннатады. Осы кезде Мағжанга Ахмет Байтұрсынов шығарған «Қазак» газетінің ықпалы да сор болған. Өзі де газет жұмысына белсене ат салысады. 1913 жылы Мағжан Жұмабаев жаңа достарының ықнаптымен, Европа біліміне жақындаспақ институт Омбыға келіп, оқытушылар семинариясына окуға түседі. Омбы қаласында «Бірлік» деген колжазба журналтына редактор болады.

Әкесі, Бекен Мағжанның оқудың соңына түсіп, үй көрмей кеткеніне қарсы болады. Уфаға барғанына да, Омбыға кетке

шінде ренжіп, елде, өз қасында жүргенін қалайды. Әкесі дегеніне жүрмеген Мағжанға теріс бата берген көрінеді, әрі оқып жүрген кезінде қаражатпен көмектеспейді. Мағжан сөйтіп ои сегіз — он тоғыз жасынан бастап өз күнін өзі көріп кетеді. Оның 1920 жылы жазған «Жан сөзі» өлеңі осы жайларды аңғартады. Оның өлеңдері «Айқап» журналында, «Қазак» газетінде бірінен соң бірі жарияланып жатады. 1913-1916 жылдар — Мағжаниның ақын азамат ретінде әбден қалыптасқан кезең. Ол осы жылдарда орыс және батыс Европа ақып — жазушыларының шығармаларын құрыға оқиды.

Мағжан Омбы мұгалімдер семинариясын 1917 жылы алтын медальмен бітіреді.

Мұгалімдер семинариясын бітірер алдында ол Қызылжар қаласында тұратын атақты Шокан Гастемировтың Зейнеп атты қызына үйленеді, бірақ көп ұзамай-ақ касіретті қайғыга кезігеді. 1919 жылдың 10 ақпаны күні Зейнеп қайтыс болады. Азамат соғысының дәуіріне қатысты атын Граждан деп қойған кішкентай нәрестесі де келесі жылы көз жұмады. Осы кезде ақын қаламынан Зейнеп пен ұлына ариалған талай мүц мени зарга тоғы өлеңдер дүниеге келді.

1917 жылғы акпаи революциясын М. Жұмабаев өзгелер сияқты қуанышпен карсы алады. Осы тұста «Алашорда» атты партия құрылышы, оның құрылтай Съезі шакырылады. Әр облыстан оған делегаттар сайланады. Ақмола облысынан Мағжан Жұмабаев оку комиссиясына мүші болып сайланады.

Алайда «Уш жүз» партиясы оны абақтыға жабады. Ол мұнда 1918 жылдың кантарынан мамыр айына дейін отырып шығады. Колчак үкіметі елге қырғыдай тиеді. Ақының еркіндік аңсаған үміті құлталқан болады. Ел басына түскен касіретті Мағжан күйзеле жырлайды. Қөп ұзамай Қызыл эс керлер Колчакты жеңіп, өкімет тізгіні большевиктер партиясы колына тиғен соң, «Алашорда» да таратылады.

Бүкілодактық атқару комитеті 1919 жылдың 4 көкегінде «Алашорда» партиясының басшыларына кешірім жариялады. «Алаш» басшыларының бірі Ахмет Байтұрсынов РКП (б) қатарына кіріп, Орынборда сайланған алғашқы казақ үкіме тінің мүшесі, Оқу-ағарту халық комиссары болады. Мағжан Жұмабаев осы кезде Ақмола губерниялық «Бостандық тұры» газетінде редактор болып сайланады.

Ақын енді жаңа өмірге белсene араласады. Өлең-жырмен шектеліп калмай, өмірдің әр саласын камтитын мақалалар

жазады. Әсіресе оқу-агарту ісіне дең кояды. 1921 жылы жазған «Жазылашак оқу күралдары һом мектебіміз» деген мақаласында козғалған кейбір мәселелер әлі күнгө дейін күн тортібінен түсіп келеді десек, кателеспеген болар едік. 1923 жылы Орынборда оның «Педагогика» деген еңбегі жарық көреді. 1922 жылы Берніяз Қулеевтің қөмегімен оның өлецдер жинағы Қазан қаласында басылып шыгады. Бұл Магжан Жұмабаевтың «Шолианнан» (1912 ж) кейінгі екінші кітабы еді. Ал үшінші өлецдер жинағы 1923 жылы Ташкентте Сұтапайбек Қожановтың қөмегі арқасында жарық көресті.

1922 жылы Магжан Жұмабаев Ташкентке келеді. Бұл—Магжаниң ақын ретіндегі ең онімді жылдары еді. Атакты «Батыр Бағын» дастаны осы қалада дүниеге келеді. Ақан сері, Һазар жырау және Әбубәкір Диваев туралы мақалалары жарық көреді. «Шолиан», «Сана» журналдары мен «Ақ жол» газетінің жұмысына белсene араласады. Қазак-қыргыз білім комиссиясының мүшесі ретінде қыруар жұмыс істейді.

1923-1926 жылдары Москвандық Әдеби-көркем институтын бітірелі.

1924 жылдың 24 наурызынан күні Москвада оқытын қазақ жастарының жиналышы өтіп, онда Магжаниң өлецдер жинағы талқыланады. Бұл жиналыш: Магжан өлеңінің көбінде өткенді көксейді, ескілтік іздейді, ұлтшылдықты жырлайды, өзіміншілдік, менимдікті дәрітейді» деген сиякты қаулы қабылдайды. Жиналышта Магжанды жактаң сөйлеген Сәрсенбайұлы Жәкен секілді жігіттердің: Біз Маркс жолымен сынасак, Магжанды да өз заманы ақын қызып, заманының ыңғайына кетіп отыр деуіміз керек. Магжанды минегенде, тегіс мінай алмаймыз, мінейтін жерін мішеу керек» деген пікіріне жиналыш баешылары құлак аспайды.

Осы кезден бастап ҚазАПП баешылары Магжанға карсы ұйымдастыраған түрде шабуыл бастаїты. Соң кездегі солакай сыйныштар сан түрлі мақалалар жазып, оған ұлтшылдың, түркійлісін, байшылдың, өзімшілдің деген айынтар тағады. М. Жұмабаев 1924 жылы Ташкенттен Москвада ауысып, Қын-шының баспасына орналасқан кезде де осындаи қикулар толас таипайды.

Магжан Москвада тұрған кезінде аударма жұмыстарымен көп шұғылданады. М. Горькийдің «Сүикар жыры», Д. Мамин—Сибиряктың «Ақбоз ат», Всеволод Ивановтың қазақ өмірінен алғын жазған көптеген әңгімелері, В. П. Лениннің

кітапшалары мен макалалары, тағы басқа ешбектер Магжан Жұмабаев тәржімөсі бойынша Москвада жарияланды. Сонымен бірге М. Лермонтовтың, А. Феттің, Гейне, Гете өлеңдерін казак тіліне аударды.

1920-1927 жылдары М. Жұмабаев шыгармашылығы еншілдіктердің көтерілді. Бірнеше өлеңдер жинағы жарық көріп үлгерді. Ақын үсті-үстіне өлең, поэмалар тудырды, әнніме, очерктер жазды. Мектеп балалары үшін арнайы шыгармалар жазуға кірісті. 1923-1926 жылдарын аралығында «Бастауыш мектente ана тілін оқыту жөні», «Бастауыш мектente ана тілі», «Педагогика. Бала тәрбиелену жоллары», «Сауатты бол» оқулыктарын әлденеше рет бастырып шыгарды.

1927 жылы Магжан Жұмабаев елге кайтып оралып, Қызылжар қаласындағы Қазак педагогикалық техникумы мен совет—партия мектебінде сабак береді. Жана өлеңдер жаза бастайды. Бірак тағдыр бұл беталысымен қалам тартуга жазбайды. Ел басын сталинизмнің кара бұлты торлай бастайды. Оның көлөнгесі алдымен халқымыздың Магжан сынды маңдай алды боздактарына түседі. М. Жұмабаев Москвада оқып жүргенде «Алқа» деген үйірме үйымдастырады, бұл 1925 жыл еді. Содан төрт жыл өткен соң осы үйим «контрреволюция үясі» болып шыға келеді. Сол жаламен Магжан Жұмабаев 1929 жылы ұсталып, Москвадагы Бутырка түрмесіне камалады. Содан он жылға сотталып, Қарелияда айдауда болады. 1935 жылы од М. Горькийге әйелі Зылиха арқылы хат жолдан, ұлы жазушының көмегімен мерзімінен бұрын 1936 жылы камаудан босап шығады. Қызылжар қаласындағы № 7 орта мектепте орыс тілі мен әдебиетінен сабак береді. 1937 жылдың көктемінде Магжан Жұмабаев Сәкен Сейфуллиннің шакырыу бойынша Қызылжардан Алматыға келеді, Мұнысы қапгалактап жүріп, күрұлы торға өзі түскенмен бірлей болады. Сот 1937 жылдың 30—желтоқсанында екінші рет тұтқынға алынады. Сөйтіп аяулы ақынның сталинизмнің курбаны болады, жапон шинопы деген жала жабылып, 1938 жылдың 19—наурызында атылады.

Бірак Магжан Жұмабаевтың артында өлмес мұраалары калды. Аяулы жерлес ақынның енді міне, елжүрттың арасына кайта оралып отыр.

Ортамызға кайта оралған жерлес ақынның есімі Бұлаев ауданындағы бұрынғы «Молодежный» совхозына, қаламыздың «Коммунист» және «Екінші Коммунист» көшелелерінде оралып калып, оның өлеңдерін сабак береді. Бұл оның орталық мемлекеттік макалаларында да көрінеді.

ріне, «Интернационал» және «Коммунист» көшелерінің кызыныңдағы Қарағанды политехника институтының филиалы үйі орналаскан алаңға берілді.

Мағжан Жұмабаевтың шығармалары

ЖҰМАБАЕВ М. Шығармалары: Өлеңдер, поэмалар, кара сөздер—Алматы: Жазушы, 1989.—448 бет., портр.

ЖҰМАБАЕВ М. Ақбозат: Ертегі әңгіме.—М., 1925—32 бет.

ЖҰМАБАЕВ М. Ана тілі: Бастауыш мектепке Қыргыз тілінде!—Ташкент, 1923.—23 бет.

ЖҰМАБАЕВ М. Педагогика.—2 —бас. —Ташкент, 1923.—108 бет. /Осы «Педагогика» деп аталатын еңбегі 1992 жылғы «Жұлдыз» журналының 4-ші нөмірінде басылып шықты.

ЖҰМАБАЕВ М. Сауатты бол.—М., 1930.—95 бет.

ХХХ

ЖҰМАБАЕВ М. Батыр Баян: Поэма //Ленин туы.—1989.—21 январь; //Жұлдыз.—1989— № 8.—117-124—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Екі поэма: 1. Коркыт.—2. Койтыбайдың кобызы //Жұлдыз.—1989.—№ 6.—114-118—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Оқ жетпестің қиясында: Поэма //Казак тілі мен әдебиеті.—1992.—№ 1.—7-9 б.

ЖҰМАБАЕВ М. Өтірік ертек: Поэма // Ленин туы.—1990.—12, 13 кантар.

ЖҰМАБАЙҰЛЫ М. Ақ кала: Өлең //Егеменді Қазакстан.—1992.—1 кантар.

ЖҰМАБАЕВ М. Бүйірса, шырак сөнбес, ұзак жаңар.—Ора маңы.—Батқан күн, атқан таңың жыры.—Анама.—Көбелек.—Көңіл.—Қараңғы, дауылды түн: Өлеңдер //Социалистік Қазакстан.—1988.—31 декабрь.

ЖҰМАБАЕВ М. Біраз Фостше.—Атакты ақын, сөзі алтын.—Гүлсім ханымга.—Тілегім.—Александр Блок.—Мені де елім, әдділе.—Сүйемін: Өлеңдер // Лениншіл жас.—1989.—4 январь.

ЖҰМАБАЕВ М. Жазғытыры: Өлең //Ленин туы.—1990.—28 көкек.

ЖҰМАБАЕВ М. Жатыр.—Осы күнгі күй. —Балалық шағы.—Бесік жыры: Өлеңдер //Қазакстан мектебі.—1989.—№ 3.—44-45—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Жер жүзіне...—Жемилла: Өлеңдер //Ленин туы.—1989.—25 науыл.

ЖҰМАБАЕВ М. «Қазақ елім, бір ауыз сөзім сагаш»: Жазғытұры. —Толған ай. —Жұлдызы жүзік, айды алқа гып берейін.—Бұлбұл. —Жаш сөзі. —Сен сұлу. —Шолпы. —Махаббат не? Гүс. —Күниң батуы: Өлеңдер Қазак әдебиеті.—1988.—23 декабрь.

ЖҰМАБАЕВ М. Қазақ тілі: Өлең //Ана тілі.—1991.—20 маусым.

ЖҰМАБАЕВ М. Қазақ тілі. —Сүй, жан сәүлем. —Тұтқыш. —Шолпы. —Махаббат не?: Өлеңдер.—1989.—26 август.

ЖҰМАБАЕВ М. Лирика: Жұлдызды—жүзік, айды—алқа гып берейін. —Сүйгенім анық. —Жас сұлуға.— Ауру.— Тілегім.—Сагындым. —Жауға түскен жаңға. —Айға.—Тәңірі. —Жаралы жан.—Айда атынды, Сәрсенбай.—М. Д. Абактыдан шықканда.—Есімде...— Тек таң атын. —Дін үйреткенде. —Жер жүзін топап басса екен.—Алтыстагы бауырыма.—Пайғамбар.—Сәрсенбайдың жыры. —Бостандық: Өлеңдер Жұлдызы.—1989.— № 11.—133-141—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Мен жастарға сенемін: Өлең //Омбы—1916 жыл //Әркен.—1989.—21 январь.

ЖҰМАБАЕВ М. Мың шүкір, әлсіз қолда әлсіз шырак. Гүсімге.—Орамал. —Батқан күн, атқан таңың жыры.—Қараңғы дауылды түн.—Қебелек. —Анама. —Қөніл: Өлеңдер Қазак әдебиеті.—1989—1 январь.

ЖҰМАБАЕВ М. Орамал.— Қөніл.— Қебелек. Бұлбұл.—Анама. —Қараңғы, дауылды түн: Өлеңдер //Ленин туы.—1989.—7 январь

ЖҰМАБАЕВ М. Толғау /1927 ж/.—Қапышбай қыссасы /1924 ж./ Өлеңдер //Жалын.—1990.—№ 2.—73—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Толқын:—Қызыл жалау. —Еділде.—От.—Мен жастарға сенемін. —Жылқышы. —Қойшы бала мен күшік.— Жұлдызы— жүзік, Айды—алқа гып берейін: Өлеңдер //Жалын.—1989. № 2—32-34 —б.

ЖҰМАБАЕВ М. Толқыннан толқын туады.—Жер жүзіне. Тез барам. —Жер жүзін топап басса екен. —Мен кім. Толқын. —Біраз Фетше. —Жауынгердің жыры. —Нинш альбо

мына.—Казак тілі.—Александр Блок: Өлеңдер // Казак әдебиеті.—1989.—22 сентябрь.

ЖҰМАБАЕВ М. 1. Үйдеңі үнсіз карындас. —2. Бұлқынын бұтау үзгеші карындас. —3. Окуданғы карындас. —4. Жолға шыккан карындас. —5. Қызыметтегі карындас.—Қысқы түнде шеше мен бала. —Тұған жер. Жазғытұры. —Сүйгеніме.—Ежелгі жыр: Өлеңдер // Қазақстан әйелдері.—1989. —№ 3. —20-21 —б.

ЖҰМАБАЕВ М. Шоғын жол.—Жоғалған алтын. —Әдемі кызы.—Акеак Темір сөзі. —Казак азаматы. —Қоңілде қайғы қалдырмас.—Орал. — Ешбек —өлім жаш қанағын киятын. • Өлеңдер: Оқжетпестің киясында: Ноәма Жұлдыз.—1990. —№ 10—115-122—б.

М. ЖҰМАБАЕВТЫҢ эпиграммалары // Ленин туы.—1991.—14 қараша.

ЖҰМАБАЕВ М. Шолпанның күнөсі: Әнгіме Газетке дайын даган Р. Рұстембекова // Қазақ әдебиеті.—1989. —3 март.

ЖҰМАБАЕВ М. Бала. В Ивановтан аударма // Әлем: Альманах: Өлеңдер, очерктер, әңгімелер.—Алматы, 1991.—51-64 —б; // Ленин туы.—1991. 27, 30 сәуір.

ЖҰМАБАЕВ М. Акеңікар күе.—Дайын—дау.—Сен сұлуу.—Сүй, жаш соулем! Яныры-ай: Әнддер // Қазақ әндерінің антологиясы: Екі томдық. Т. Ә. Халық әндері мен халық композиторларының әндері. —Алматы, 1990.—226-228—б.

МАҚАЛАЛАРЫ

ЖҰМАБАЕВ М. Ақан сері (өмірі туралы макала) // Қазақ әдебиеті.—1989.—6 январь.

ЖҰМАБАЕВ М. Жазылашақ оқу күралдары һөм мектебі-міз (Мектептеріміз бен оқу күралдарымыз жөніндегі макаласы // Материалды дайындаған Х. Абдуллин // Қазақстан мұғалімі.—1989.—11 август.

ЖҰМАБАЕВ М. Наурыз Наурыз тарихынан түсінік// Жалын.—1989.— № 2.—34—б.

ЖҰМАБАЕВ М. Наурыз туралы: «Жапта мектен» журналы, 1927, № 3-4.—65-66—б. // Қазақ әдебиеті.—1989. 24 март.

ЖҰМАБАЕВ М. Сұлулық «Педагогика» атты сибебінен// Дайындаған Ж. Дәдебаев. Жас алаш.—1992.—1 кантар.

ЖҰМАБАЕВ М. Шын ертек: «Ешбекші казақ» газетіне 1925 жылғы 2 ноябрьдегі жазған макаласы // Социалистік Қазақстан.—1989.—17 декабрь.

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВТЫң ӨМІРІ МЕН ШЫГАРМАШЫЛЫҒЫ ЖАЙЫНДАҒЫ ӘДЕБИЕТТЕР

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВТЫң Ахмет Байтұрсыновтың және Жүсінбек Аймауытовтың творчестволық мұрасы туралы Қазакстан Коммунистік партиясының Органлық Комитетінде Социалистік Қазакстан.—1988.—28 декабрь.

ҚАЗАҚСТАН Компартиясы Орталық Комитетінде М. Жұмабаевтың, А. Байтұрсыновтың, Ж. Аймауытовтың творчестволық мұрасын зерттеу жөніндегі комиссияның корытындысы /Социалистік Қазакстан.—1988.—28 декабрь; Қазак әдебиеті.—1989—6 январь.

ҚАЗАҚ ССР прокуратурасында /А. Байтұрсыновтың, М. Жұмабаевтың және Ж. Аймауытовтың істері қаралып, актағандыктары туралы ҚазТЛГ хабары Қазак әдебиеті.—1988.—23 декабрь.

ХХХ

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Р. Магжан Жұмабаев—Алматы: Қазак ССР «Білім» көфамы, 1990—56 бет.

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВ 1893-1937 / Әлем: Альманах: Өлеңдер, очерктер, әпгімелер.—Алматы, 1991.—50·51—б.

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВ 1893-1938 / Қазак әндерінің антологиясы: Екі томдық. Т. I. Халық әндері мен халық композиторларының әндері. Құраст. Ж. Қарменов.—Алматы, 1990.—225—б.

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВ Қазак ССР: Кыскаша энциклопедия. 4—том, —Алматы, 1989.—262·263—б.

АЙМАУЫТОВ Ж. Магжаның ақындығы туралы: Ташиенттегі казак студенттеріне өтілген баяндама /Ж. Аймауытовтың 1923 жылы «Лениншіл жас» журналының 5—нөмірінде жарияланған макаласы/. Газетке дайындалғандар З. Ігнєсов, А. Айдашев Қазак әдебиеті.—1989.—20 январь; 27 январь

ӘУЕЗОВ М. «Магжанды сүйемін»: М. Жұмабаев туралы / Қазак әдебиеті.—1988.—23 декабрь.

ҚҰДАЛШ СЛПФИ Қазак ақыны Магжан Жұмабаев: Баш күртетанның халық ақынының 1969 ж. Қазакстан Жазуыштар Олагының басқармасына жазған хаты / Қазак әдебиеті.—1988.—23 декабрь.

МӘШІҮР—Жүсіпов К. Мағжанның шеберлігі /Жұмабаевтың/ //Жұлдыз.—1991.—№ 11.—142-145—б.

МӘШІҮР—Жүсіпов К. Мағжан романтизмі /М. Жұмабаевтың шығармашылығы туралы/ //Қазак тілі мен әдебиеті.—1992.—№ 5-6.—70-78—б.

МҰҚАНҰЛЫ С. Жұмабайұлы Мағжан: «ХХ ғасырдагы казак әдебиеті» 1-бөлім /ұлттық, байшылдық дауірі/ «Қазакстан» баспасы. 1932 жыл //Парасат.—1991.—№ 5.—2—б.

МҰҚАНОВ С. Қез көрген: Мағжан Жұмабаев туралы; Назір Гөрекұлов туралы; Смағұл Садуакасов туралы: /«Өмір мектебі» кітабынан үзінділер/ /Әзірлеген Ә. Нұртайұлы ; Еге менді Қазакстан.—1992.—6 ақпан.

х х х

АБДУЛЛИН Х. Жыр жүлдизы /Мағжан Жұмабаевтың өмірі мен шығармашылығы жайлы/ //Ленин туы.—1989.—10 наурыз, 11 наябрь.

АБДУЛЛИН Х. Мағжан /М. Жұмабаев туралы/ //Ленин туы.—1989.—17 январь; //Қазакстан мұгалімі.—1989.—11 ауст.

АБДУЛЛИН Х. Мағжанның әзіл-сықактары //Ленин туы.—1991.—14 қараша.

АБДУЛЛИН Х. Несіне «қауіптенеміз?» /Мағжан Жұмабаевтың өлеңдерінің орфографиялық және грамматикалық катармен жарияланып жүргендігі туралы/ //Қазак әдебиеті.—11 қантар.

АЗАПТЫ сапарлар (Ортамызға қайта оралған ақын М. Жұмабаевтың өмірлік серігі Зылых апайдың әңгімесі Әңгімені жазып алған А. Тасымбеков //Лешишіл жас.—1989.—10 январь.

АСҚАРОВ Ерік, «Батыр Баян» туралы бірер дерек /Мағжан Жұмабаевтың «Батыр Баян» дастаны туралы/ //Жұлдыз.—1989.—№ 8.—124-128—б.

АСҚАРОВ Е. Мағжан-педагог. //Қазакстан мектебі.—1989.—№ 3.—42-43—б.

ӘБІШЕЕВ Ә. Жап сөзі /М. Жұмабаевтың творчествосы туралы/ //Қазак әдебиеті.—1989.—28 апрель .

ӘКІМЖАНОВ З. Біртуар тұлға /Мағжан Жұмабаев туралы/ //Ленин туы.—1993.—4 наурыз.

ӘКІМЖАНОВ З. Мағжан әпнегриммалары. //Ленин түры.—1993.—13 наурыз.

ӘЛІМБАЕВ М. Мағжанды махаббатпен оқығанда /Эссе//Ленин түры.—1991.—21, 22, 23 мамыр.

ӘЛІМЖАНОВ Ә. Ой өрісі /Ақталған арыстар Ш. Құдайбердинев, Ж. Аймауытов, А. Байтұрсынов, М. Дұлатов, М. Жұмабаев туралы/ //Социалистік Қазақстан.—1990.13 шілде.

БАЗАРБАЕВ М. Мағжанның поэзиясы /Қазақстан Жазушылар Одагында өткен М. Жұмабаевтың творчестосына арналған ғылыми конференциядан/ //Қазақ әдебиеті.—1990.—13 көкек.

БЕКМАҒАНБЕТОВ Б. Эп тербеткен жыр /«Қызылжар» телевізілімінің түсірілуі жайлы. Осы телевізілімде автор Мағжан Жұмабаевтың әндерін орындаған/ //Ленин түры.—1989.—5 август.

БЕРДІБАЕВ Р. Ақын тағдыры /Мағжан Жұмабаев туралы/ //Ленин гүри.—1989. 2, 5 сентябрь.

«ДАРІНГА, сол күндерде күнім қараң...» /Мағжанның зайдыбы Зылника апайдың естелігі/ //Қазақстан әйелдері.—1989.—№ 3.—19, 28—б.

ДӘРІМБЕТОВ Б. Жүргегі таза, ойы азат: /Ақын Мағжан Жұмабаевтың өмірі мен творчествосы жайында/ //Жалын.—1989.—№ 2.—28-31—б.

ДОСЖАНОВ Дүкенбай. Мағжан Жұмабаев, немесе ажалына асықкан адам//Жалын.—1991.—№ 5.—37-59—б.

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Мағжан /М. Жұмабаевтың өмірі мен творчествосы туралы/ //Жұлдыз.—1989.—№ 6.—119-137—б.

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Мағжанның алғашқы сотталуы //Жұлдыз.—1991.—№ 4.—148-160—б.

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Мағжанның ақырғы сотталуы: «Дело № 3881» кандай сыр шашады? //Жұлдыз.—1991.—№ 6.—183-196—б.

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Өлең-сөздің дүлділі /Мағжан Жұмабаевтың өмірі мен шығармашылығы жайында/ //Ленин түры.—1989.—10 март, 17 март.

ЕЛЕУКЕНОВ Ш. Сағындырған сұлу жыр /Мағжан Жұмабаевтың әдеби мұрасы жайлы/ //Социалистік Қазақстан.—1988.—30 декабрь.

ЕРГӨБЕКОВ К. Мағжан Жұмабаев творчествосы // Ленинштік жас.—1989.—4 январь.

ЖЕДЕТХАТ Қазакстан Жазушылар Одағы басқармасының бірінші секретары Олжас Сүлейменовтың Мәскеуден М. Жұмабаевтың творчествоосына ариалған гылыми конференцияга жолдаган хатының текесі/ / Казак әдебиеті.—1990.—13 көкек.

ЖҮНІСОВ С. Магжанның поэмалары (Қазакстан Жазушылар Одағындағы М. Жұмабаевтың творчествоосына ариалған гылыми конференциядан) //Казак әдебиеті.—1990.— 13 көкек.

КЕНЖЕБАЛЕВ Б. Ұстаз М. Жұмабаев творчествоосы туралы /Лениншіл жас.—1989.—4 январь.

ҚАЛДЫБАЛЕВ М. Үйренгендерім көп М. Жұмабаев туралы Бауыржан Момышұлы шерткен сыр //Ленин туы.—1989.—5 август.

ҚАРАМЕНДИН С. «Толқыннан толқын тудады»: Естелік М. Жұмабаевтың туганына 100 жыл толтуы қарсаңында //Ленин туы.—1993.—6 акпан.

ҚАУГАБАЛЕВ О. Қобыз үнді ақын М. Жұмабаев туралы //Қазакстан мұғалімі.—1989.—17 февраль.

ҚАЙАРМАНОВ Е. Қайран менің Жәжекем М. Жұмабаев туралы сөзегіткі / Қазак әдебиеті.—1989.—1 декабрь.

ҚАЙАРМАНОВ Е. Ұлы бейнесі жүректе /Магжан Жұмабаев туралы естелік //Ленин туы.—1989.—22 шілдә.

ҚАЙАРМАНҰЛЫ Е. «Батыр Баянға» бас неміз //Жазушы драматург Смағұл Елубаевтың сценарий бойынша «Батыр Баян» атты көркемфильм дүниеге келмекші //Ленин туы.—1992.—27 мамыр.

ҚАЙАРМАНҰЛЫ Е. Магжанның маҳаббаты / Қазак әдебиеті.—1991.—4 кантар.

ҚАЙАРМАНҰЛЫ Е. Сүйгеш сұлу М. Жұмабаевтың жары Зылиха туралы //Жұлдыз.—1991.— № 2.—203-207—б.

КОЖАКЕЕВ Т. Магжанның мұн-зары М. Жұмабаев туралы //Лениншіл жас.—1991.—26 акпан.

КОЖАНҰЛЫ Сұлтанбек. Магжан Жұмабаев Творчествоосы туралы / Қазак әдебиеті.—1988.—23 декабрь.

КОСШЫҒАЛОВ М. Магжанмен коштасу /Собец шерткен сырлардан //Ленин туы.—1990.—28 қыркүйек.

ҚҰЛМАҒАНБЕТОВ С. Алмас қылыш /Магжан Жұмабаев туралы //Ленин туы.—1993.—18 акпан.

МАЕЗҰМОВ Н. Самаладай сұлу жыры сиқырлап... /Магжан Жұмабаев туралы //Ленин туы.—1989.—25 шілдә.

МАЛТАНОВ Б. Тарихи тақырынка ақындық қозқараас /М. Жұмабаевтың творчествоосы туралы // Жұлдыз.—1991.— № 12.—130-134—б.

МАҚҰЛБЕКОВ К. Жүректі шаттық көрнекті / М. Жұмабаев туралы / Ленин түры.—1989.—5 август.

МҰҚДАНОВ К. Қайран, кеменгерім-ай! (Магжан Жұмабаевтың шығармашылығы туралы) / Ленин түры.—1993.—20 ақпан.

МҰҚДАНОВ К. Магжан—ағартушы, педагог / М. Жұмабаев туралы / Ленин түры.—1991.—20 тамыз.

МЫРЗАЛИЕВ Қ. Құлышын мен түшініші / М. Жұмабаев творчествосы туралы / Қазак әдебиеті.—1989.—28 априль.

НЕГІМОВ С. «Өлең менің шоқшаным, айым, күшім» Магжан Жұмабаевтың лирикасы туралы / Қазақстан мұғалімі.—1989.—13 январь.

НҰРҒАЛИЕВ Р. 1. Алтытар қайта оралғанда. Мәдлір сезім, білік нарасат. / М. Жұмабаевтың өмірі мен творчествосы жайында / Қазақстан коммунисті.—1989.—№ 5.—83-90—б.

ОДАР халқына қайтып оралды / М. Жұмабаев туралы / Мәдениет және тұрмыс.—1989.—№ 3.—12—б.

ПЕРІМБЕКОВА Н. Магжан мұрасы туралы / Лениншіл жас—1991.—10 сантар.

РАЕВ К. Сәбит пен Магжан / Қазак әдебиеті.—1990.—15 маусым.

САРБАЛАУЛЫ Б. Ақбозат / М. Жұмабаевтың лирикасы туралы / Халық көңесі.—1991.—22 тамыз.

САРБАЛАЕВ Б. Бес бәйтерек Ш. Құлайбершев, А. Байтұрсынов, Ж. Аймауытов, М. Жұмабаев, М. Дулатов творчестволары жайында / Қазак әдебиеті.—1990.—23 ақпан.

САРБАЛАЕВ Б. Магжан лирикасы Қазақстан Жазушычестволары жайында / Қазак әдебиеті.—1990.—23 ақпан. лар Одағындағы М. Жұмабаевтың творчествоына ариалған гылыми конференциядан / Қазак әдебиеті.—1990.—13 көкек.

СЕҢІТБЕКОВ Ж. Мәңгілік мұра / Магжан Жұмабаевтың творчествосы жайлы / Ленин түры.—1989.—5 август.

ТАРАЗІ Әкім. Магжанның прозасы / Қазак әдебиеті.—1990.—13 көкек.

ТӘЛІНҰЛЫ С. Мыңның Магжаны / Ленин түры.—1992.—17 караша.

ТҮЛІКОВ Қ. Халқымен қайта табысан каламгерлер / А. Байтұрсынов, М. Жұмабаев, Ж. Аймауытовтың шығармалары туралы / Қазак ССР Ғылым академиясының хабарлары. Тіл, әдебиет сериясы.—1990.—№ 3.—68-69—б.

Магжан Жұмабаев поэзияда

ӘБІШҰЛЫ Г. Магжан: Өлең / Ленин түры.—1993.—20 ақпан.

ӘКІМЖАНОВ З. Мағжан алаңы: Өлең //Ленин түүші.—1990.
22 кыркүйек.

ӘЛІМБАЕВ М. Мағжан ақын: Өлең //Казак әдебиеті.—
1992.—24 шілде.

БӘДІРЛЕНОВ Р. Сүйінші, аға! «Ебрат»: Өлеңдер /М. Жұ
мабаев тұралы/ //Ленин түүші.—1989.—5 август.

ЖАНДІЛДІН Ж. Сәкен мен Мағжан: Өлең //Ленин түүші.
—1989.—5 май.

ЗІКІБАЕВ Е. Мәңгілік аты—Мағжан өні: //Той толғауы/
//Ленин түүші.—1989.—25 шільдесі.

ҚАНФОЖИН М. Мағжан—жыр: Өлең /М. Жұмабаев тұ
ралы/ //Ленин түүші.—1989.—3 август.

ҚАНФОЖИН М. Мағжан—жыр: Өлең //Ленин түүші.—1992.
—19 желтоксан.

КОЖАБАЕВ Ф. Мағжанның монологы.—«Сасыккөлмен»
сұхбат: Өлеңдер //Ленин түүші.—1989.—11 февраль.

СӘДУЛКАСОВ Т. Жыр сабасы /М. Жұмабаевтың әруагы-
на багыштаймының: Өлең //Жұлдызы—1990. —№ 1. —124-125—б.

МАҒЖАН ЖҰМАБАЕВ ЕСІМІ— ЖЕРЛЕСТЕРІНІЦ МӘҢГІ ЕСІНДЕ

СОЛТУСТИК Казакстан облысының «Молодежный» совхозына Мағжан Жұмабаевтың есімін беру туралы. Қазак ССР Министрлер Советінің қауытсызы 1989 жылғы 20—желтоксан //Казак ССР Үкіметінің қауылар жинағы.—1990.—№ 5.

Мағжан аты берілді (Петропавл қаласындағы Национал және Коммунист көшелерінің қызылтысында орналаскан Караганды политехника институты филиалы үйінін алдындағы алаңға қазақ ақыны Мағжан Жұмабаевтың аты берілді) //Ленин түүші.—1990.—20 кыркүйек.

ҰЛЫ АҚЫННЫҢ есімімен аталады! Облыс орталығындағы Коммунистік, Екінші Коммунистік көшелері енді аяулы зияндарымыздың бірі, әрі жерлесіміз Мағжан Жұмабаевтың есімімен аталатын болады! //Ленин түүші.—1992.—25 сәуір.

ХХХ

КОЖАХМЕТОВ Б. Ұлы Мағжанның мерсейтойына әзірлік мініме арқауына айналды //Ленин түүші.—1993.—12 наурыз.

МҰСЛАБЕВ К. Ақын рухына арналды Мағжан Жұмабаевтың тұғанына 100 жыл толуы карсаңында Николаевка орта мектебінде өткізіліп жатқан шараптар туралы! //Ленин түүші.—1993.—11 ақпан.

МҰҚЛЕВ Ү. Тәңелдік деп жүргенде тентіреп кетілпіз /Магжан Жұмабаевтың туғанына 100 жыл толуы қарсаңында/ //Ленин түү.—1993.—9 ақпан.

ӘКІМЖАНОВ З. Пайғамбардың рухына тағым /Магжан Жұмабаевтың туған күніне арналып туған жерінде өткізілген той жайы/ //Ленин түү.—1991.—20 шілде.

М. ЖҰМАБАЕВТЫҢ мерейтойы қарсаңында /Ленин түү.—1991.—25 мамыр.

ЕСҚАЛИЕВ Ө. Өз гасыры—өзінің шіншіле Магжан Жұмабаевың немере інісі Фаділша Қанағманұлымен облыстық атқару комитетінде болған кездесуде ұлым ақынымыз М. Жұмабаевтың 1993 жылғы мерейтойына өзірлік шаралары туралы пікір алмасылды //Ленин түү.—1991.—8 ақпан.

ҚАПЫРБЕКОВ Е. Алып ақын ауылында /М. Жұмабаевтың Солтүстік Қазақстан облысында өткен әдеби күндерінен/ //Қазақ әдебиеті.—1989.—18 август.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый читатель! Этот указатель—первая попытка систематизировать материал о поэте Магжане Жумабаеве, имя которого вернулось к нам после многих десятилетий забрения. Пока мы не располагаем достаточным количеством изданий о Магжане, представления о его поэзии дадут публикации в периодических изданиях. Указатель состоит из 2 разделов: I ч.—литература на казахском языке; II ч.—литература на русском языке. В каждом разделе—две части: произведения поэта и литература о нем. С наибольшей подробностью составлена биография Магжана Жумабаева.

ХХХ

Магжан Бекенович Жумабаев родился в Полудинской волости Петропавловского уезда Акмолинской губернии (ныне Булаевский район Северо-Казахстанской области центральная усадьба совхоза, носящего имя Магжана) в 1893 году.

Отец Магжана Бекен занимал пост волостного управителя в Полудино, был человеком прогрессивных взглядов.

Учиться Магжан начал с четырех лет в домашней школе Бекена, созданной для своих детей и родственников. Учителем был высокообразованный, владеющий многими языками Востока молодой человек Ахметден Аханов, башкир по национальности. У Ахметдена какой-либо учебной программы не было. Он обучал восточным языкам и восточной литературе. Преподавал также арифметику и географию.

С 1905 по 1910 год Магжан учился в медресе (духовной семинарии) г. Петропавловска. Здесь медресисты учили арабский, персидский, турецкий языки как основные предметы, глубоко изучалась история тюркских народов.

Осенью 1910 г. он приехал в Уфу и поступил в знаменитое в ту пору «Медресе—Галия», приравненное к высшему духовному учебному заведению. Значительное влияние на духовное становление поэтаоказал Галимжан Ибрагимов, впоследствии известный татарский писатель, преподававший в мед-

рссе. По его совету М. Жумабаев пересезжает в Омск, чтобы поступить в учительскую семинарию, которую заканчивает в 1917 году с золотой медалью.

В Омске Жумабаев принимал активное участие в создании общества «Бирлик» («Единство»), был введен в состав областного комитета «Алаш», но вскоре отказался от участия в этой организации.

Творческий путь Жумабаева начался в 1909 г. Широкое признание принес ему сборник «Шолпан» (Казань, 1912).

В этот период он знакомится с людьми, оказавшими большое влияние на его творчество: Б. Майлиным, С. Сейфуллиным, М. Дулатовым, Г. Потаниным, который после первых встреч с Магжаном предсказал, что юноша в будущем станет вторым Чоканом Валихановым. Предсказание великого ученого сбылось: Магжан Жумабаев впоследствии стал крупнейшим тюркологом, историком, лингвистом, педагогом в духе русской классической школы, автором учебников по казахскому языку и литературе, книги «Педагогика».

В первой половине 20-х г. М. Жумабаев живет в Ташкенте, где работает в газете «Ак жол», печатается в местных журналах «Шолпан», «Сана». В это время создается знаменитая поэма «Батыр Баян». Здесь же, в Ташкенте, выходит его второй сборник стихов в 1923 г.

В 1923 году по приглашению наркома просвещения А. В. Чуячарского поэт приезжает в Москву и преподает восточные языки в Коммунистическом университете трудящихся Востока. В столице принимает активное участие в работе издательства «Восток», составляет учебники для средних и высших средних казахских школ, а вечерами учится в высшем Литературном институте под руководством В. Я. Брюсова. В Москве (1923-1926 г. г.) Жумабаев много занимается художественным переводом. Им были переведены на казахский язык и изданы «Песня о Буревестнике» М. Горького, «Белый конь» Мамина-Сибиряка, многие рассказы Вс. Иванова, написанные о жизни казахов, ряд произведений Ленина.

В 1927 году Магжан возвращается в Петропавловск и работает преподавателем в Казахском педагогическом техникуме и в совпартишколе.

В 1929 году М. Жумабаева арестовывают и осуждают на 10 лет, инкриминируя ему создание в 1921 г. группы «Алка» — якобы для подпольной деятельности, хотя группа эта была

организована представительством Казахской АССР при Сибиревкоме для широкого осведомления населения Сибири о Казахской республике. В 1935 году, находясь в лагере, Мажан написал письмо Максиму Горькому, который помог ему доброочно освободиться из заключения. Вернувшись домой в Петропавловск, он стал работать преподавателем русского языка и русской литературы в неполной средней школе № 7 имени Пушкина, но вскоре «алаш—ординаца» увольняют. Он решает переехать в Алма-Ату, поступает там работать в красведческий музей. Не успел привыкнуть к новой работе—его вновь увольняют. Несмотря на свое положение, душевное состояние, он пишет стихи «Джамбулу», «Девяносто девять», «К перу моему». 30 декабря 1937 года его вновь арестовывают. Уходя навсегда из дома, арестованный М. Жумабаев уже у двери сказал больной жене: «Я не прощаюсь. Ведь даже сам бог не карает дважды за один и тот же грех».

С тех пор Мажан Жумабаев нечез навсегда. Все же он дважды пострадал за ошибки молодости, ошибки, в которых в одинаковой степени виноваты и он, и история.

М. Жумабаев одним из первых в Средней Азии и Казахстане соединил в своем творчестве две культурные традиции—восточную и европейскую, выступал за тесную связь литературы с жизнью народа. Главной темой многих стихов Жумабаева является тяжелая доля трудового народа, необходимость раскрепощения женщин, ликвидация социального гнета, произвола власти имущих («Бедняга», «Беззащитная», «Молодая известка», «Мое желание» и др.) Жумабаев призывает свой народ к знаниям, просвещению в таких стихотворениях, как «Бедный казах», «Как добыть знания и культуру».

Из наследия Жумабаева известны также сказочная поэма «Жусуп-Хан» (Москва, 1928 г.) поэма «Батыр-Баян», напечатанная в журнале «Шолпан», издававшемся в Ташкенте.

Родному краю, исторической судьбе казахского народа посвящены стихотворения «Прошлое», «Домбра», «Кобыз Койлыбая», «Кокшетау», «Батыр-Баян» и др.

В стихотворениях «На зимней дороге», «На летней дороге», «Душевная тайна» и некоторых других поэт отдает дань символизму. Вместе с тем Мажан Жумабаев внес много нового в технику казахского стихосложения, в усиление музыкальности, благозвучности стиха.

М. Жумабаев—мастер интимной лирики «Гульсум», «Джамиля», «Любовь, как роза с шипами», «Красивее ты всех»,

«Зулейха» и многие другие стихи посвящены женщине, ее красоте и благородству.

В своем единственном прозаическом произведении—рассказе «Грех Шолпан» Жумабаев, поведав нам историю женщины, которая ради своей любви к мужу изменяет ему, заставляет нас задуматься над вопросами чести, любви, долга, верности. М. Жумабаев «языком прозы сумел донести до нас самые глубокие психологические переживания, эмоционально пробудить в сердце читателя жалость и сострадание к несчастной Шолпан.

Последние датированные стихи поэта относятся к 1926-1928 г. г.

Произведения Мажжана Жумабаева

ЖУМАБАЕВ М. Грех Шолпан: рассказ.

Простор.—1992.—№ № 11-12.—С. 37.

ЖУМАБАЕВ М. Восток.—Казахский язык.—Слово хромого Тимура.—Темная ураганная ночь.—Люблю.—Погоняй свою лошадку, Сарсембай: Стихи. Подстрочный перевод стихотворений выполнен А. Кодаровым.

Алем: Альманах.—Атма—Ата, 1991.— Вып. 1.— С. 58-68 (Стихи на каз. и рус. яз.)

ЖУМАБАЕВ М. Стихи Пер. с каз. А. Жовтиса.

Дело №... Летопись горького времени: Повести, рассказы, статьи, очерки и стихи. —А-Ата: Жазуны, 1989.—С. 300-304.

ЖУМАБАЕВ М. Мое желание.—И меня ты, смерть, убояешь.—Люблю.—Эй, Сарсембай.—Темная буревая ночь: Стихи Пер. с каз. Л. Степанова.

Простор.—1992.—№ 1.—С. 2-6.

ЖУМАБАЕВ М. Темная буревая ночь; Луч; Сон; Повсюду: Стихи Пер. С. Кузнецова.

Простор.—1991.—№ 4.—С.2-3.

ЖУМАБАЕВ М. Ночь. Слово хромого Тимура. Люблю. Стихи.

Нива.—1991.—№ 1.—С. 36.

ЖУМАБАЕВ М. Люблю.—Красное знамя. —Зимняя дорога. —Весной: Стихи.

Простор.—1989.— № 4. —С. 161-163; Друг читателя.—1991.—11 июля.

ЖУМАБАЕВ М. Всему миру...—«Несчастный казах, твоя в страхе душа...» —Луч.—Сон. —Настроение.—Тьма.—Бурчаковая в степи золотой: Стихи Пер. с каз. Б. Канапьянова.

Заря.—1989.— № 9.—С. 23.

ЖУМАБАЕВ М. Зимняя дорога; Красный флаг; Весной;
Стихи.

Горизонт.—1989.—14 янв.—С. 8.

ЖУМАБАЕВ М. Бериязу; Жизнь; Стихи Пер. с каз.
А. Парцекова.

Ленинская емена.—1990.—15 февраля.

ЖУМАБАЕВ М. Весной; Зимняя дорога; Красное знамя.
Стихи.

Казахстанская правда.—1989.—5 окт.

ЖУМАБАЕВ М. Зимняя дорога; Ораза; Стихи.

Ленинское знамя.—1989.—5 августа.

ЖУМАБАЕВ М. Стихи разных лет.

Нива.—1989.—август—сентябрь.

ЖУМАБАЕВ М. Ураганная ночь; Бабочка; Стихи.

Ленинское знамя.—1989.—1 мая.

Литература о поэте

В ЦК КП КАЗАХСТАНА: О творческом наследии Магжана Жумабаева, Ахмета Байтурсынова и Жусупбека Аймаутова: Заключение комиссии ЦК Компартии Казахстана по изучению творческого наследия М. Жумабаева (каз. поэта), А. Байтурсынова (ученого—лингвиста, литературоведа, тюрколога, поэта—пер.), Ж. Аймаутова.

Каз. правда.—1988.—28 декабря.

ЖУМАБАЕВ Магжан Бекенович.

Казахская ССР: Крат. энцикл.—А-Ата, 1991.—Т. 1.—С. 246-247.

Магжан Жумабаев.

Алем: Алтынах.—А-Ата.—1991.—Вып. 1.—С. 57-58.

МАХМУДОВ Х. Возвращение поэта.

Дело №... Летопись горького времени: Повести, рассказы, статьи, очерки и стихи.—Алма-Ата, 1989.—С. 296—300; Его стихи С. 300-304.

АБДУЛЛИН Х. Свеча в ураганной ночи.

Нива.—1991—№ 1—С. 33.

АБДУЛЛИН Х. Магжан.

Горизонт.—1989.—№ 24.—17 июня;

Музы Приишимиya.—1989.—август—сентябрь.—С. 2-3.

АДИМЖАНОВ А. Сомкнув начала и концы: (Основы каз. сов. лит. О творчестве Шакерима, Аймаутова, Байтурсынова, Жумабаева).

Дружба народов.—1990.—№ 9.—С. 212-216.

АМАНГАЛЫ Ахетов. Постаменты Магжану Жумабаеву: Стихи.

//Нива.—1991.—№ 1.—С. 33.

БАЗАРБАЕВ М. Воскрешение мастера. (Жизнь и творчество Магжана Жумабаева (1893-1937).

Сов. портрология. —1990.—№ 3.—С. 57-68.

БАЗАРБАЕВ М. «Печать раздумий, скорби и любви».

Казахстанская правда.—1989. —1 февраля.

БАКЕННОВ С. Верность: (К биогр. каз. поэта М. Жумабаева).

//Простор.—1989. —№ 3. —С. 153-160.

БЕРДИБАЕВ Р. Судьба поэта (о М. Жумабаеве).

//Перестройка и художественная культура: Сб. статей. Сост. Сапбаев С. К. —Алма-Ата. —1990 .—С. 21-25.

БУРЛАБАЕВ М., Кайназарова С. Общественно-политические взгляды Магжана Жумабаева.

//Изв. АН. Каз. ССР. Сер. филологич.—1989.—№ 3.—С. 3-11.

ГАЛЕЕВ З. Возвращенные имена. (О видном деят. культуры, лингвисте и литератороведе Казахстана Магжане Жумабаеве).

//Казахстанская правда. —1989. —2 февраля.

ДҮНЕНТАЕВА С., Даирбеков А. Киргизская литература: Историко-критический очерк.

//Мадениет.—1992. —№ 21.

Хомнишется Магжан Жумабаев.

«ЕСТЬ душа, что свечу в ураган найдет!» (О жизни и творчестве каз. поэта М. Жумабаева).

Ленинская смена.—1990.—15 февр.

ЖОВТИС А. Есть такой поэт! (О М. Жумабаеве).

Казахстанская правда.—1989.—5 окт.

ЖУМАЛАЕВА З. Возвращение поэта.

Друг читателя.—1989.—15 апреля.

ЗОРГИНД Т. Покаяние:

Кн. обозрение.—1990.—25 мая (№ 21)—С. 9.

МАГАЗОВ К. Кем он был для нас: к 100-летию со дня рождения Магжана Жумабаева.

Ленинское знамя. —1993.—9 февр.. Сельская новь.—1993. 17 февр.

МАХМУДОВ Х. Возвращение поэта.

//Простор.—1989.—№ 4.—С. 159-160.

МОРОЗОВА Н. Из мрака забвения.

//Ишим. —1992. —31 октября.

МУСАБЛЕВ К. Поэт степей. (К 100-летию со дня рождения Магжана Жумабаева).

Нашим — 1993. — 20 января.

ОЛЬХИНА Л. Поет ломбра стихи Магжана. (Праздник памяти каз. поэта М. Жумабаева).

/ Простор—1989.—№ 3.—С. 153-154.

НИСЬМО И. П. Шухову.

Простор—1989.—№ 3.—С. 153-154.

Публикуется письмо З. Жумабаевой (жены М. Жумабаева) от 15 октября 1965 года.

ПОЭТ степей: к 100-летию со дня рождения М. Жумабаева.

/ Нашим. — 1993.20 янв.

ШЕСТЕРИКОВ В. Его называли казахским Пушкиным.

/ Аспиное знамя.—1989.—25 марта.

СЦЕНАРИЙ ЛИТЕРАТУРНО- МУЗЫКАЛЬНОГО ВЕЧЕРА

В предъюбилейные дни рекомендуем провести литературно-музыкальный вечер «Слово о Магжане Жумабаеве».—«Магжан Жұмабаев туралы сөз». При оформлении зала рекомендуем использовать цитаты, предложенные для книжной выставки «Жить его слову в веках». Вечер сопровождается музыкальным оформлением (кюи Курмангазы, песни на стихи М. Жумабаева), звучат стихи М. Жумабаева в исполнении чтецов как на казахском, так и на русском языках.

Можно приготовить для гостей, присутствующих на вечере, поэтические сувениры в память о М. Жумабаеве—юбилейные календари или открытки с четверостишиями из его произведений.

Данный вечер не «путеводитель» по жизни и творчеству Магжана Жумабаева. Он преследует цель — подарить радость встречи с поэтическим миром Жумабаева, стремление пробудить интерес к его поэзии.

Полумрак. Горят свечи, звучит музыка (кюй Курмангазы «Түрмөдең кашкан»). Звучание музыки усиливается и через несколько секунд смолкает.

Первый ведущий: «Магжан—поэт огромной культуры. Его поэтическая индивидуальность настолько уникальна, что он перерастает рамки своей эпохи...»

Из числа всех нынешних писателей только слово Магжана устремлено в будущее и достойно останется в памяти грядущих поколений...» (М. Ауэзов).

Сила его дарования настолько велика, что он заслужил оценку В. Брюсова, назвавшего Магжана Бекеновича Жумабаева казахским Пушкиным, имея в виду масштаб его творчества, многообразие и значимость сделанного им для своего народа.

Второй ведущий: Поэт, о котором столь высоко отзывались крупнейший представитель казахской литературы Мухтар Ауэзов и директор Высшего литературно-художественного института Валерий Яковлевич Брюсов, посмертно реабилитирован еще 33 года назад. Документ, заверенный гербовой печатью военного трибунала Туркестанского военного округа, гласит:

СПРАВКА

Дело по обвинению Жумабаева Магжана Бекеновича 1893 года рождения, до ареста по настоящему делу (30 декабря 1937 г.), без определенных занятий, пересмотрено военным трибуналом Туркестанского военного округа 8 июля 1960 г. Постановление от 11 февраля 1938 года отменено и дело прекращается. Жумабаев Магжан Бекенович реабилитирован посмертно.

Председатель военного трибунала ТуркВО генерал-майор юстиции (Примак).

Кто он, этот Магжан—человек без «определенных занятий»? Каковы истоки его удивительной и трагической судьбы?

Чтец: Повсюду по имени знают меня,
Я выйти сумел из воды и огня,
Орел я с кровавыми лохмами в лапах.
Чтоб труса я праздновал—не было дня.
Прыжком я взлетал на высокий Алтай,
В степи я нацеливал лук свой в Китай.
Не сдавшее в битвах могучее сердце,
Неужто изменишь ты мне невзначай?
Все крепости приступом бравший герой,
Сражавший и льва без оружия порой,
Коль вдруг иснугаюсь озлобленной шашки—
Нуешь тут же в земле окажусь я сырой!

Первый ведущий: Там, где великая сибирская тайга своей юго-западной оконечностью граничит с берегами казахской степи «Сары-Арка», широко раскинулось озеро Сасык-кош. Когда-то с западной стороны озера стоял ласкотный,

как говорили тогда, пятиэтажный дом. В этом доме 25 июня 1893 года родился Магжан Бекенович Жумабас.

На фоне кюя «Саржайлау» Таттимбета в исполнении Казахского государственного оркестра народных инструментов им. Курмангазы (грамзапись) чтец читает стихотворение «Күннен тұған баламын».

Чтец: Күннен тұған баламын,
Жарқыраймын, жана мын.
Күнге ғана бағынам.
Өзім—күміш, өзім—от,
Сөзім, қысық көзім де от.
Өзіме-өзім табынам.
Жерде жалғыз тәңірі—от,
Оттан басқа тәңірі жок.

Второй ведущий: Магжан принадлежит к числу самых образованных казахов: он прошел как медресе «Галия», «Высшую школу» (г. Уфа), так и Омский учительский семинарий и Московский литературный институт под руководством В. Я. Брюсова.

Первый ведущий: Что же касается судьбы, какая выпала на долю Магжана, трудно найти более трагическую. Талантливый поэт, кого по праву можно считать не просто достойным преемником Абая, но и классиком казахской поэзии, был дважды незаконно репрессирован, подвергнут унижениям и гонениям, лишен права писать. Но на примере его судьбы еще раз убеждаешься, что великий гений не подвержен мраку забвения, что рано или поздно, в какую бы темницу его не заключали, подобно яркому солнечному лучу, вырвется на волю и озарит все вокруг себя ярким светом.

(Декламируется стихотворение «Жан сөзі»).

Чтец: ... Ақылға кеш айналым, қараң күнім,
Бір күні құшагына алар өлім.
Қара жерді құшактаң мен жатармын,
Сол кезде не деп мені сынар елім?...
Дарига, сол күндерде күнім қараң,
Қазақ елі, бір ауыз сөзім сагаң:
Болғайың, сынши болсаң, әділ сынны,
Кінәні жүрекке кой, койма магаң!
Мені атама, бұл жүрек-жынды дерсің,
«Сүйіп-куліп, күйіп-көз жасын төгің,
Жынды жүрек өлді де тынды!»—дерсің.
Ұмтылған аламын деп күнді дерсің.
«Сүйіп-куліп, күйіп-көз жасын төгің,
Жынды жүрек өлдіде тынды!»—дерсің.

Второй ведущий: Когда произносят имя Магжан Жумабаев — помнят: трагическая судьба. Оно так и было. Но кто помнит годы его счастья?

(Звучит национальная лирическая мелодия).

На свадьбе друга Магжана—учителя Гауфика с подружкой Зулейхи Жамал—они оказались дружками молодых и все эти годы были рядом... Несколько дней прошли в шутках и веселье. Поэт много читал: свои стихи, эннigramмы на знакомых. И только не касались одного—предстоящей свадьбы Магжана, срок которой неумолимо приближался. И такой день наступил, когда нельзя было закрывать глаза на действительность. (Звучание музыки усиливается и через несколько секунд смолкает).

Чтец: Махаббат—бір тікенек,
Жүрекке барып қадалар.
Бакытсыз ғой бұл жүрек,
Тамшылар одан қан ағар.
Тез жазылмақ бұл жара,
Бал тілімен сүйсө жар.
Сүймесе жүрек, дариға,
Өзлер жүрек, қансырар.
Махаббат—бір тәтті у,
Ішер жүрек, болар мас.
Дүниедегі у мен шу
Мас жүректі оятыпас.

ХХХ

Махаббат—бір іәтті у,
Ешер жүрек, төгер жас!
(Звучит песня «Сөн сұлу»).

Первый ведущий: Первые годы семейной жизни пролетели как один счастливый миг. Несомненно, в это же время написаны самые лучшие его произведения, в том числе романтическая поэма «Батыр Баян».

(Чтение отрывка из поэмы «Батыр Баян»).

Продолжает первый ведущий: Но кончилось счастливое время—это Ташкент, это Москва, куда его направляют слушателем в Высший литературно-художественный институт. По окончании курсов Магжан и его жена возвращаются в Петропавловск —на родину. Здесь поэт с готовой уходит в работу. Утром читает лекции в педагогическом техникуме, вечером —совпаршколе. Шел 1929 год... Ничто не предве-

шало беды. Зашли в дом следователь Губайдуллин и милиционер Шаяхметов—слушали стихи поэта, смеялись над эпиграммами Магжана, пили кумыс. А уже на завтра Магжан уезжал в Алма-Ату, хоть и без сопровождения, но с бумагой—прибыть по назначению. Оттуда он оказался в Москве и дальше —в Соловках, на тяжелых работах на долгие годы изгнания.

(Звучит кюй Курмангазы «Турмеден кашкан». На фоне музыки стихотворение «Жизнь»).

Чтец: Туча к тучке черная,
как вакса,
гром гремит, всеяля
страх: молчи!
Небосвод пригнулся
и напрягся,
Хлещут воздух молнии—бичи.
Все взлохматил ураган
в округе,
Сверху льется
черная вода,
Все живое бегает
в испуге,
прячется повсюду,
кто куда.

Второй ведущий: Магжан оказался в ответе за ошибки более чем десятилетней давности и к тому же искущенные честным и плодотворным трудом. Осужденный на 10 лет, он пребывает в лагерях в лесах Карелии и здесь честно трудится сначала учителем, затем начальником объединения единицы нескольких лагерей. Весть от мужа пришла неожиданно из какого-то «Майкопа».

(Чтец открывает конверт и читает письмо Магжана к Зулейхе).

Чтец: «Зулейха, родная, я столько тебе причинил в жизни горя, что не знаю, смогу ли когда-нибудь отблагодарить тебя. Мне больно писать тебе об этом, но твой муж осужден на целых десять лет заключения. На целых десять лет! И, главное, я не чувствую за собой вины. Впрочем, ты сама знаешь что я ни в чем не виноват. Зулейха, прошу тебя, приезжай ко мне. Но сперва в Москве зайди на Лубянку и получи разрешение на свидание. Затем зайди к Макенму Горькому и объясни, что меня взяли без всякого основания, что я ни в

чем не виноват и ничем не проявил, слышишь, ничем, исприя-
тие новой власти, Октября. Наоборот...»

Первый ведущий: В 1935 году при помощи М. Горького
его освобождают. Магжан возвращается в Петропавловск и
работает преподавателем в техникуме. Вскоре вновь начи-
наются упреки и обвинения в старых грехах; из техникума
его увольняют как неблагонадежного. Он идет работать в
школу, но вскоре «алаш-ординаца» выгоняют и оттуда. Маг-
жан решает переехать в Алма-Ату, поближе к творческим
организациям. И вновь неудача—на протяжении полутора
лет—переезды и смена работы. Травля, гонения, издеватель-
ства со стороны наследников Каз АПИ принимают такие
формы, что Магжан пытается покончить с собой и только
случайно остается живым.

Чтец: День ли, ночь—

не помню,
все возможно...
но сошлись здесь
вечные враги,
замерли в молчанье
осторожном,
став на расстоянии
руки.
Жизнь и смерть—два
поляса бескрайних,
оба повстречались
на меже
И явился им на поле
брани
юный воин с пламенем
в душе.

Второй ведущий: 30 декабря 1937 года его вновь арестовы-
гают. Аресту, по рассказам жены, предшествовали вызовы в
НКВД, глубокие раздумья Магжана и бессонные ночи. Уходя
из дома, арестованный М. Жумабаев уже у двери сказал
жене:

Чтец: «Я не прощаюсь. Ведь даже сам бог не карает дважды
за один и тот же грех. Ты знаешь сама, что никакого
преступления против Советской власти и казахского народа
я не совершил. Однако если я не вернусь, то помни, что «вол-
чонок» съел «волчицу». Запомни это!»

Первый ведущий: Забвение было насильственным. После
второго ареста Магжан исчез навсегда. Не стало поэта, под-

питетом молчания исчезло его имя и слово на долгие годы.
(Декламируются стихотворения Т. Молдагалиева «Мағжан ақын» и Амантая Ахетова «Постаменты»).

Чтец: Мағжан ақын тірілді, өліп не еді,
Кандай өзі әдемі, көрікті еді.
Мінберлерден сөйлем жүр соңғы күндер,
Сонау аныс жактардан келіп бері.

Бұған міне, тірілтік елдік жасап,
Әділдікке жүргінді бұз саясат.
Көптен бері көрмеген елді көріп,
Көзіңе де жас келді-ау көпілің босап.

Біреуі озық ұрлактың, біреуі кем,
Көктеуімен қымбат жұрт тұлеуімен.
Елу екі жылдан соң елге келдін.
Қалауымен, сол елдің тілеуімен.

Тас бұғауды бұзбайды осал адам,
Осал адам караиды босағадаи.
Кешір, аға, елінді кешір аға,
Дер кезінде бір ерлік жасамаған.

Халқың енді көз жазбас сүйікті ұлдан,
Көгімізде тұрады биік тұлған.
Жақынырақ келші, аға, көкірегінді
Көкірегіме басайын күйіп тұрган.

Чтец: —

Свергают богов с пьедесталов
Крутые изломы веков...
Мы видели в жизни немало
Властителей в роли богов.
Отливших себя на столетья
В грошовую бронзу и медь,
По-своему кроят бессмертье
И сеют по-своему смерть.
И кто поступить бы иначе
Из этих властителей смог?
Подумаешь, кто-то заплачет
Над томом расстрелянных срок.
Зато остальные покорны,
В единую дудку дудят,
Овеяны славой придворной,

С господской подачки едят.
Но вот наступают моменты,
Когда сокрушаются враз
Воздвигнутые постаменты,
Теряя над душами власть.
И вновь воскресает из мрака
Поэта высокая речь...
Ведь слово высокое плаха
Не в силах в забвенье обречь.
И тянутся люди, как к свету,
К ожившему чуду в стихах,
Незрим постамент у поэта,
Но жить его слову в веках!

Продолжает первый ведущий: Есть два периода в жизни Магжана: первый, когда он был алаш-ординацем, второй — на службе советской культуре. Если взвесить и сопоставить эти два периода его жизни, то, мне кажется, вклад М. Жума баева в казахскую культуру неизмеримо весомее его ошибок. Вспомним, что он первым перевел на казахский язык произведения В. И. Ленина. Едва ли можно переоценить эту его заслугу перед казахским народом. Многое он сделал для просвещения казахов: его перу принадлежит несколько учебников для казахских школ, им переведены в 1924 году на казахский язык произведения М. Горького, Мамина-Сибиряка, В. Гаванова и других русских писателей.

Двое чтецов исполняют стихи М. Лермонтова «Үзиник»— «Тұтқын».

Чтец: Абактыдан құтқарып,
Сәулесін күннің көрсетші.
Қаракөз, жанга, қыз салып,
Кара жал жүйрік ат берші.

Жас сұлуды жүрекке
Қысып әуел сүйетін.
Сонан соң ырғып жүйрікке,
Желдей үшіп гүлейін.

Есік берік, әйнек те,
Дарыға, бірақ тым бік.
Қара көзді аулакта,
Жатқан шығар жат сүйіп.

Жасыл қырда, ерігіп,
Жүргінсіз жүр гой тұлпар—ат.
Құйрық-жала төгіліп,
Бас ойнақтап, көңіл шат.

Жок жұбаныш, жалғызбыш,
Жалаңаш тас—айналам.
Шашады әлеіз жарығын.
Сөнетін оттай сорлы шам.

Естіледі жалғыз-ақ:
Ар жағында есіктің
Құзетші жүр үнсіз сак,
Лягын басқан есепиен.

Второй ведущий: Поэзия Магжана Жумабаева ни па ми-
туу не прекращала своей жизни. Его стихи живут в народе,
как безымянное, коллективное народное творчество. А это
самое истинное и высокое признание.

Тушатся свечи, ведущие и чтец под тихое звучание музы-
ки уходят со сцены.